

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

Año XVIII. - Número 4.845

Precio: 70 céntimos

C E U T A, MIÉRCOLES 12 DE SEPTIEMBRE DE 1951

Dirección, Redacción, Administración y Talleres. Millán Astray, núm 7—Teléfono 7-99

## LA CRISIS POLITICA GRIEGA EN PUNTO MUERTO

**Papagos no puede obtener la mayoría absoluta y es posible que se celebren nuevas elecciones**

Atenas, 11.—Los escrutinios oficiales dan al partido de la Unión griega, de Papagos, 500.141 votos; a la Unión Progresiva Nacional, de Plastiras, 344.767; a los liberales, de Venizelos, 283.757; al partido Eda, procomunista, 167.622; a los populistas, de Tsaldaris, 95.267. Algunos amigos de Papagos creen que éste se retirará de la política, al no haber conseguido la "Agrupación del pueblo griego", la mayoría absoluta. Papagos contará con unos 115 diputados del total de 250. Plastiras, unos 70, y Venizelos, 52.

Papagos no está dispuesto a un Gobierno de coalición y como Venizelos tampoco admite una coalición con los izquierdistas sospechosos de simpatías comunistas, parece haberse llegado a un punto muerto, que producirá una grave crisis política.—EFE.

### Hoy, conferencia de Acheson, Schuman y Morrison

Washington, 11.—El secretario de Estado, Acheson, ha tratado de la estrategia oriental en conversaciones separadas con el ministro de Asuntos Exteriores francés, Schuman y (Pasa a la página 6.)

## ULTIMATUM DE PERSIA A GRAN BRETAÑA

Si en un plazo de quince días no se aceptan las propuestas de Teherán para el arreglo de la disputa petrolífera, los técnicos británicos serán expulsados de

ABADAN



Teherán, 11. (Urgente).—Persia ha enviado su ultimatum a Gran Bretaña. Advierte en él que los técnicos británicos del petróleo serán expulsados del país si Gran Bretaña no acepta las condiciones persas para el arreglo de la disputa sobre la nacionalización del petróleo.

La nota da un plazo de quince días a los ingleses para que acepten las condiciones. De fuentes británicas y norteamericanas se declara en Teherán que se considera "muy improbable" que, después de entregada la nota a Inglaterra, Harriman acceda a servir de nuevo como mediador.

Los funcionarios persas han preparado ya planes para incautarse de las refineries cuando expire el ultimatum. El embajador norteamericano, Grady, confirió hoy con Mossadeq.—EFE.

Washington, 11.—La cuestión del petróleo del Irán fue objeto principal de las conversaciones entre Morrison y Acheson asistiendo también Harriman.

Ante la insistencia de Acheson, se dice que Morrison se mostró dispuesto a mostrar frente a Teherán una actitud más abierta.—EFE.

### BIRMANIA TRATA DE AUMENTAR SU PRODUCCION DE PETROLEO

Rangun, 11.—El Gobierno de Birmania celebrará importantes conversaciones con los representantes de la "Burma Oil Company Limited", para establecer un plan destinado a aumentar la producción de petróleo en Birmania. Se espera que las nuevas instalaciones se harán sobre la base de un capital mixto del Gobierno y de la empresa.—EFE.

**Es inhumana la fiesta dada en Venecia por el multimillonario español Beistegui**, Grave crítica de "L'Observatore Romano"

Ciudad del Vaticano, 11.—"L'Observatore Romano" publica un artículo en el que se hace constar que la fiesta dada en Venecia por el multimillonario español don Carlos Beistegui, y en la que se gastó como mínimo cincuenta mil dólares, constituye un gasto inhumano en "cosas tontas y estúpidas", mientras hay gentes en otros lugares de Italia que sufren hambre. Hace hincapié en que se trata de un "grave problema de moralidad pública".

El periódico combate también la extravagancia del Festival del "Cine" que se celebra en Venecia, por ser un lugar donde abundan los "fabulosos salarios de los directores y estrellas y los costosos trajes".—EFE.

Un tren expreso, con 126 personas, "escoge la libertad"

Cruzó la frontera checa con Baviera a más de cien kilómetros por hora

Munich, 11.—Un tren expreso compuesto de locomotora y tres vagones en el que viajaban 126 personas "ha escogido la libertad", pasando a una velocidad de más de cien kilómetros por hora por la frontera checoslovaca con dirección a Baviera.

El tren lo hizo por la barrera de Salpöessberg y se detuvo una vez que logró su objetivo. Además de los tres vagones de pasajeros arrastraba un coche correo.

Un antiguo jefe de estación, fué quien tuvo la idea de forzar el "telón de (Pasa a la página 6.)

## Truman defiende el presupuesto general

**«NO TENGAIS MIEDO - DICE - EL PAIS ES MAS FUERTE ECONOMICAMENTE QUE NUNCA»**

Washington, 11.—El presidente Truman ha defendido hoy el presupuesto general contra las críticas concebidas por la "ignorancia y la malicia", diciendo que "una estadística de las críticas no resistiría frente a un análisis honrado".

Truman hace observaciones dirigidas a los abogados de la economía "que temen que estamos recorriendo el camino hacia la bancarrota. Este alarmante pensamiento tiene cabida en ciertos círculos y se emplea para atemorizar a los votantes, especialmente con visiones de danzas electorales sobre cabezas que se inclinan políticamente".

"No tengáis miedo —agregó—. El país es más fuerte económicamente que nunca". El presidente dijo que los

(Pasa a la página 6.)

## Otra importante montaña, al sur de Pyonggan, conquistada por los aliados

Cinco aviones «Mig-15», averiados en tres combates aéreos

Informes sobre una nueva ofensiva comunista

Sector occidental del frente coreano, 11.—En este sector no se ha registrado contacto alguno de importancia con el enemigo, durante la noche del lunes a la mañana de hoy martes.

Varios paisanos se acercaron a cinco soldados surcoreanos diciendo que si querían les podían enseñar dónde se encontraban algunos chinos. Al seguir a los paisanos, los soldados cayeron en una emboscada, logrando escapar solamente uno de ellos.—EFE.

### OTRA IMPORTANTE MONTANA OCUPADA POR LOS ALIADOS

Tokio, 11.—Las tropas aliadas han ocupado la segunda de las dos montañas claves al sur de Pyonggan, después de dos días de bombardeos.

Estas tropas han causado bajas que se calculan en 700 soldados y han hecho numerosos prisioneros.

Los aviones aliados destruyeron más de 600 vehículos rojos.

Tres combates aéreos se han desarrollado ayer. En el primero, entre 80 "Mig-15" y 30 "F-64", sobre Anju, resultaron averiados dos "Mig", el segundo no tuvo resultados y en el tercero, al sur de Sinanju,

(Pasa a la página 6.)

**8.000 millones de dólares para la "conquista de la atmósfera" propone Mahoney**

Douglas lo califica de "extravagancias militares"

(información página 4)

Todos los portaviones norteamericanos llevarán

**BOMBAS ATOMICAS**

Nueva York, 11.—Todos los portaviones norteamericanos serán eventualmente equipados con bombas atómicas y con bombarderos capaces de llevarlas, según informa el almirante Mc Cormick, comandante en jefe de la Flota del Atlántico, en una conferencia de Prensa.

Añadió que el tamaño de las bombas ha sido reducido, pero ampliando su eficacia.—EFE.

## RESPUESTA ROJA A RIDGWAY

Califica la propuesta de trasladar las conversaciones de Kaesong a otro lugar, como «un nuevo truco»

**«Los aliados - dice - deben asumir la responsabilidad de su obstrucción»**

Tokio, 11.—La Radio de Pekín ha dicho hoy que la delegación comunista en Kaesong ha declarado: "Nuestra parte rehusa en absoluto el tolerar los actos arrogantes e irrazonables" (Pasa a la página 4.)

**Rincón de la ciudad**

Vaga fuera de la ciudad. Porque si ayer se tocó ligeramente la cuestión de Jadú, hoy vamos a referirnos a otra barriada ceuti, que de tal no tiene más que el título. Señalamos con el dedo el Príncipe Alfonso, nombre glorioso en la historia hispana y que pega tan poco al lugar elegido como una anémoma entre las arenas del desierto.

Para ir a la barriada, lo primero que debe usted hacer es prepararse para un largo y prolongado viaje. No se confie en los dos o tres kilómetros que median entre la ciudad y la barriada! ¡Alerta!

Después de atravesar Jadú y seguir la carretera del Serrallo, a la izquierda viene la transversal que va al Príncipe. Suspendamos la calificación carretera, no empleemos el apelativo pista, no utilizemos ningún nombre conocido en caminos y calles. Porque aquello no parece obra de los hombres, sino de algún ser diabólico que ha dedicado las horas de su mortal vagancia en convertir aquel

trozo de tierra en sucedáneo de un "n'mas land", atravesado por centenares de cráteres, extraordinarias cortaduras, simas insondables. ¡Ah! El ánimo del viajero se conturba y se traslada a la peregrinación virgiliana a través de los círculos infernales. ¡Oh, pluma del Dante, para describir el horror de aquel camino demoníaco! Pueden emplearse u n o s cuantos más adjetivos cuando aquello se atraviesa a las nueve de la noche, con lluvia y sin luz. Porque todo aquello está sin luz. Y si la luz es prueba de civilización, empleando el silogismo formal, si aquello no tiene luz es que no está civilizado. Que es cierto.

Yo invitaría a los ceuties a visitar su barriada del Príncipe. Sería tan provechoso para su alma como una lección de caridad bien asimilada. Y para nuestros visitantes sería el mejor recorrido.

Porque la llaga oculta es peor cien mil veces que la que abre su putrefacción al sol. **F. ARDANAZ**

**Vida religiosa**

**SANTORAL DEL DIA**

12 de septiembre, miércoles.—El Santísimo Nombre de María. Santos Autónimo, Curónoto, obispos; Hirónides, Leoncio, Serapión, Selesio, Valeriano, Estartón, Macedonio, Teódulo, Taciano, mártires; Sacerdote, Silvino, obispos; Guidón, confesor. Misa del Santísimo Nombre de María. Ornamentos blancos.

**FESTIVIDAD DEL SANTISIMO NOMBRE DE MARIA**

España, la nación mariana por excelencia, fué la primera que celebró con fiesta litúrgica este santísimo Nombre. Su concesión para España data de 1512. Más tarde, en 1683, se extendió a la Iglesia Universal. San Bernardo, San Alfonso María de Ligorio y otros muchos santos cantaron con elocuencia divina las excelencias del nombre de María. "Mira la estrella, invoca a María", es la frase célebre de San Bernardo. La Iglesia ha concedido indul-

gencia a los que pronuncien el nombre de Maria, que con el de Jesús hemos de desear que selle nuestros labios moribundos.

**IGLESIA DE AFRICA**  
Mañana tendrán lugar en esta iglesia, los cultos de los Jueves Eucarísticos. Por la mañana a las 8 y 30, la misa de Comunión general y por la tarde, a las 8, la Hora Santa.

**3.000 ptas.**

mensuales gana un radiotécnico. Estudie esta profesión con famoso curso **DARKNESS**, y en pocos meses las ganará. Para prácticas en sus estudios recibirá **scherbio receptor TAHITI**, de cinco válvulas. Pida libro.

**Rumbo prosperidad**

¡Gratuito! IHAR. Talleres, 27. BARCELONA

**Cine ASTORIA**

**JADU**  
Hoy desde las 5  
Antonio Casal y Josita Hernán

**UN HOMBRE de negocios**

**Terraza Astoria**

**JADU**  
Hoy desde las 9

**Arturo y su banda en**

**Piratas de la TELEVISION**

por Richard Spinker

**NUUESTRO PUERTO**

**ENTRADA**

"A. San Rafael", vapor español, de Tánger, con harina.

"Costa Americana", vapor español, de Las Palmas, con "Playa Pregonda", velero carga general.

español, de Sevilla, para aprovisionarse.

"Catherine M. Goulandris", vapor americano, de Port Said, para aprovisionarse.

"Odemis", vapor turco, de Londres.

"Júpiter", vapor americano, de Newport News, para aprovisionarse.

"Saxon", vapor americano, de Bintaug, para aprovisionarse.

"Trinitas", vapor italiano, de Almería, para aprovisionarse.

"Ciudad de Algeciras", vapor español, de Algeciras, con correo y carga general.

"Nuestra Señora de la Asunción", velero español, de Algeciras, con carga.

**SALIDA**

"Lanzarote", vapor español, para Puerto Capaz, con carga general.

"Esso Bristol", vapor inglés, para Sidón, en lastre.

"Nazaret", vapor español, para Las Palmas, con carga en tránsito.

"Ciudad de Algeciras", vapor español, para Algeciras, con correo y automóviles.

"Odemis", vapor turco, para Gibraltar.

"Catherine M. Goulandris", vapor americano, para Mobile, tomó petróleo.

"Costa Americana", vapor español, para Málaga, con carga en tránsito.

"Rosa Francisca", velero español, para Huelva, con carga.

"A. San Rafael", vapor español, para Sevilla, en lastre.

"Júpiter", vapor americano, para Venecia, tomó petróleo.

"Puerto de Valencia", velero español, para Marín, tomó petróleo.

"Ciudad de Ceuta", vapor español, para Algeciras, con correo y carga general.

"Trepose", vapor inglés, para Havre, tomó petróleo.

**CEUTA AL DIA**

**Audaz robo en la Administración de nuestro diario**

- El autor, un repartidor del periódico, fué detenido

En la mañana del lunes se comprobó que las oficinas de la Administración de EL FARO habían sido asaltadas y que faltaban de caja, aproximadamente, 1.000 pesetas en metálico, dos cheques, por un importe de 2.400 pesetas, así como sellos de Correos de 0,50 en cantidad de ciento quince pesetas.

Seguidamente, la Brigada de Investigación Criminal inició activas gestiones para averiguar quién fuera el autor del atraco, recayendo inmediatamente las sospechas en un repartidor del periódico, llamado Teodoro Ortiz Vilchez. Durante el día se comprobó que en los Bancos Español de Crédito y Popular se había intentado el cobro de los cheques, consiguiéndose rápidamente la detención de los cómplices del Teodoro.

A última hora de la tarde, agentes de la Policía detuvieron a Teodoro Ortiz Vilchez, al que se le encontraron los cheques, recuperándose parte del dinero robado e ingresando seguidamente en los calabozos de la prisión gubernativa, en unión de los cómplices, después de confesarse autor del robo.

Igualmente se comprobó haber verificado anteriores sustracciones.

**ES DETENIDO EL CONOCIDO MALEANTE "EL RUBITO"**

Días atrás, se denunció por el Asilo de Nuestra Señora de Africa la sustracción de grandes cantidades de sábanas y ropa blanca de dicho Asilo. Después de activas gestiones se vino a detener al conocido maleante Mohamed Septi (a) "El Rubito", individuo peli-

groso y autor de numerosos atracos y robos.

El citado individuo, después de haber sido detenido intentó darse a la fuga, teniendo que hacerle las fuerzas varios disparos antes de volver a capturarlo.

El maleante ha pasado a disposición del Juzgado de Instrucción.

**BOLETIN METEOROLOGICO**

Temperatura máxima, 19,4 a las 13.  
Id. mínima, 17 a las 6.  
Id. media, 18,7.  
Presión media, 761,7.  
Humedad, 87.  
Dirección viento, NO.  
Velocidad, 36 klms.  
Estado del cielo, cubierto.  
Mar, marejadilla.  
Horas de sol, 0,40.  
Lluvia, 5,5.

**NUMERO DE LA CRUZ ROJA**

14

**SINTONICE RADIO Africa - Tánger**

La emisora de los grandes éxitos musicales, los más selectos programas del oyente y para el oyente.

Para peticiones de discos y publicidad diríjase a su Delegación en

**CEUTA**

Espiritu Santo, 2 pral.

**FRANCISCO DE LA CRUZ AGUSTI**

Practicante en Medicina y Cirugía  
**CIRUJANO - PEDICURO - CALLISTA**

Comunica a su distinguida clientela que por ausentarse de esta ciudad, no reanudará su consulta hasta el próximo día 1 de octubre.

**Apolo - Cinema**

Desde las 5

Universal Films presenta a **SUSANNA FOSTER**

en

**Un hombre importante**

con Donald O'Connor

**Terraza Apolo**

Desde las 9:30

Susanna Foster en

**Un hombre importante**

**CERVANTES**

— Temporada 51 52 —

**DESDE LAS CINCO**  
CICOSA presenta

**BRIGADA CRIMINAL**

con José Suárez, Soledad Lence, Alfonso Estela

Una película española de ganster tan buena como la mejor presentada por Hollywood.

**Programas**

**TERRAZA**

9:30 y 11:30

Denis Morgan en

**SINFONIA DEL AMOR**

super revista en **TECNICOLOR**

\*\*\*\*\*

«Seleccionamos para ustedes las mejores películas»

**Para Hoy**

**ESTADIO**

9:30 y 11:30

ERROL FLYNN

Olivia de Havilland en

**LA CARGA de la BRIGADA LIGERA**

\*\*\*\*\*

**Lociones, extractos y Agua de Colonia J. & E. ATKINSON Ltd. London**

**"DROGUERIA ROMA" - Cervantes 8, Teléfono, 889**

# NUESTRAS CRONICAS EN EL MUNDO

## VA A SONAR LA HORA DE LAS HUELGAS

Semana diplomática muy activa a la vista: Los tres grandes se reunieron ayer en Washington para estudiar el problema alemán y en Ottawa el sábado

Irún (Crónica especial de nuestro periódico).—Sube de nuevo la vida en Francia: el carbón en un 15 por 100, la electricidad en un 20 por 100, el gas en un 20 por 100 y el acero del 17 al 20 por 100.

El panorama no es nada grato para los franceses. Y de rechazo, para el resto del Continente. Es suficiente que suba la vida en una nación para que ésta siga la misma marcha ascendente en todos los demás países.

Frente a esta alza se espera subir, igualmente, el salario mínimo que probablemente quedará en los 19.500 francos. Los sindicatos obreros reclaman más: 27.600 francos.

¿Es ésta una solución? Aparentemente tan sólo, pues el salario en total no viene a subir más que un 2 por 100 sobre el mínimo anterior que absorbe el nuevo precio de cualquiera de los artículos citados.

LA HORA DE LAS HUELGAS por este motivo está ya muy próxima a sonar. Tal es al menos la opinión de "Combat", según el cual, en esta misma semana es posible se desencadenen conflictos particularmente difíciles, lo mismo que sucediera a final de verano con la huelga de los transportes en París.

La agitación se ha iniciado ya en algunas provincias. Y éstas son las que sirven siempre de ensayo para conocer el terreno y las reacciones, tanto del público como del Gobierno.

Hay otro signo que lo confirma: "L'Humanité", ha tendido, una vez más, la mano, preparando el terreno para la huelga al pedir la unión:

—Es preciso unirse, unirse cada vez más en las empresas, entre organizaciones, entre sindicatos y sindicatos de todas las tendencias y con los no sindicados.

La mano se ha visto mucho más abierta y extendida en cualquier ocasión pasada.

LAS CONFERENCIAS DIPLOMATICAS se van a desarrollar durante estos días con frecuencia nunca vista: los tres grandes, Acheson, Morrison y Schuman, se reúnen en Washington para examinar los problemas internacionales que exigen una solución rápida. Y el sábado, día 15, aparecerán de nuevo reunidos en Ottawa.

—Antes de un mes, Alemania tendrá los mismos derechos que otra nación cualquiera —ha dicho el encargado de negocios alemán en Washington. Alemania vivirá asociada en plan de igualdad con las demás potencias de Occidente.

Este es precisamente el tema que será, sin duda, tratado en las conferencias que tengan los ministros en la capital norteamericana. No es de creer que ni Londres ni París se avengan fácilmente a esta idea, pero posible-

mente se repetirá el caso de Tokio, ya que los Estados Unidos se muestran más reservados e independientes cuando se trata de sus aliados occidentales.

En Ottawa se va a preparar la reunión del Consejo Atlántico, que tendrá lugar en Roma en la segunda quincena del mes de octubre. Será entonces la ocasión, a pesar de las reticencias inglesas, de llegar a una reunión de los cuatro, figurando por vez primera Adenauer, entre los ministros de las grandes potencias.

LA MUJER FATAL NUMERO 1 de Broadway en París. Es ésta la más extravagante de todas las artistas. Tallulah Bankhead. A la que se conoce con el sobrenombre de la reina de lo colosal.

Apenas llegada a Londres, lanzó un grito de guerra:

La vida de un pueblo es muy triste cuando no tiene otra cosa que beber que agua teñida en té.

Y como primera medida, Tallulah aconseja reemplazar el té por ron.

A los 49 años, pasa por ser una de las mujeres más bellas y, a la vez, peor vestidas de Norteamérica. En esto último sólo admite una competencia: la de Margaret Truman.

Su palabra es torrencial por obra, sin duda de la herencia, pues su padre fué locutor en la Cámara de los Representantes.

No es menos convincente en sus expresiones y argumentos:

—Yo me casé con John Emery porque recuerda de una forma vaga a John Barrymore.

JAVIER DE EGUIA

## Portillos a través de la Cortina de Acero

Entre Alemania Oriental y Occidental, pasan todos los días más de 9.000 viajeros

Londres al día (Servicio especial de nuestro periódico). Los ejércitos de los aliados occidentales y de la Unión Soviética, velan con sus guardias todos los días y a todas las horas, para interrumpir el tránsito totalmente entre las zonas de las tres potencias occidentales y la rusa.

Y, sin embargo, ésta cortina de hierro, resguardada con las disposiciones vigentes legales, tienen no pocos portillos autorizados o clandestinos, a través de los cuales pasan millares de alemanes en todas las direcciones.

Y es que la hostilidad de la política germana entre las distintas regiones tiene algo de aparente. El alemán, que necesita ir al Este o al Oeste, encuentra siempre el camino apetecido legal o ilegal, según la urgencia del viaje o según la cantidad de dinero que lleva en sus bolsillos.

Legalmente, se calcula en más de 9.000 los viajeros que pasan a través de las dos fronteras. Y, para esto, cuentan con unos 160 autobuses que realizan viajes a larga distancia y no menos de doce trenes expresos todos los días.

Son muchos millares, además, los que hacen esos mismos viajes en coches particulares, en camiones y aun a pie.

—LOS TRENES

Entre la Alemania del Este y del Oeste circulan todos los días seis expresos al menos. Cuatro de ellos enlazan a Berlín con Hamburgo. Cuatro con Colonia, dos veces con Frankfurt y dos veces con Munich. Hay otros servicios más interrumpidos que ponen en comunicación a Nuremberg, en zona americana; con Leipzig, en zona soviética.

Hay zonas que pudieran propiamente ser llamadas tierras de nadie. Y aun en éstas existen las conexiones ferroviarias y por carretera. Las autoridades alemanas no dan un número exacto de los pasajeros de estos trenes regulares, pero secundarios, y se cree que circulan por ellos más de 4.000 viajeros todos los días. Los billetes están vendidos a veces de semanas antes del momento de la salida.

No siempre se detienen los trenes al llegar a las zonas soviéticas. Y depende esto de las autoridades locales o de las concesiones singulares hechas a las distintas compañías. No menos de 25 a 40 sociedades comerciales hay, singularmente especializada en el tráfico a través de la cortina de acero.

Para los autobuses se han comprometido al mismo trato las autoridades de las distintas zonas. Hay compañías que tienen tan solo dos; hay otras que tienen doce y más. Los más de éstos enlazan a Berlín con regiones del Oeste en el sector británico. Desde las siete de la mañana, en que empieza el servicio hasta las ocho de la noche, salen unos 80 coches en todas las direcciones, lo mismo para las costas del Báltico que para las poblaciones interiores. Se calcula que éstos mueven alrededor de los 3.200 viajeros.

—VIAJES ILEGALES

Sin embargo, por muchos que sean los viajes con la autorización legal, son inmensamente más los que se realizan de forma totalmente al margen de las disposiciones oficiales de los ocupantes.

Las autoridades de ocupación sólo otorgan sus permisos por razones de urgencia, tales como muerte, matrimonio, enfermedades graves, etcétera, etc.

En los días de fiesta tienen prohibido solicitar estos servicios.

A veces hay pases firmados por los cuatro ocupantes. Son éstos, sin embargo, los menos, y todos tienen salvocon-

## Los hombres que irán a la luna, HAN NACIDO YA

«Yo tengo una plaza reservada - escribe un estudiante de Indiana-para mi, hasta el año 2.000, o para mis herederos

Washington al día (Servicio especial de nuestro periódico).—En qué situación se encuentran los estudios sobre los viajes interplanetarios? Se habla de ellos con suma frecuencia, como de un proyecto fantástico y en el fondo irrealizable. Queremos hoy dar cuenta a nuestros lectores de los avances que se han hecho en esta materia.

La última semana, en el desierto de White Sands, al suroeste de los Estados Unidos, ha tenido lugar una nueva experiencia: un artefacto necesitó 75 segundos para elevarse a la altura de 40 kilómetros. En ese momento, las cuatro toneladas de carburante, de alcohol y de oxígeno se agotaron, parándose el motor. Pero aquel aparato, que sobre pasaba la velocidad de 6.500 kilómetros a la hora, siguió ascendiendo. El radar seguía esta operación. Y a la altura de 135 millas, unos 215 kilómetros, le venció el peso de gravedad contra el que luchó en vano, iniciándose el descenso. Había sido franqueada la 1.800 parte de la distancia que separa a la tierra de la luna.

Era un «Viking», de unos treinta metros, y ascendió en la yonoferecia con sus propios medios. Si hubiera logrado avanzar durante 60 horas a la velocidad alcanzada, la luna habría sido tocada por nosotros.

A la luz de estos hechos, adquiere cierta realidad, el

turismo interplanetario. En él se toma esto muy en serio. Y a todo el que lo solicita se le avisa de la próxima fecha de partida con la máxima seriedad.

...AGENCIAS INTERPLANETARIAS

En el Hayden Planetarium hay unos 25.000 clientes, casi todos fanáticos, convencidos en la creencia de los futuros viajes astronómicos. No dudan que irán a los planetas, como si hubiesen hecho ya algún viaje a la luna.

El vestíbulo está lleno de cuadros de horarios, semejantes a los que pueden verse en cualquier aeródromo, con indicaciones como estas:

—Ship: Saturnia. Destino: Saturno. Partida: 1 de abril de 1975. Llegada: 1 de febrero de 1979. Retrasos: de dos a siete días. Razón del retraso: las tempestades de meteoros.

El Planetarium invita a sus visitantes a una excursión sideral de cuatro mil millones de kilómetros, que vendrá a durar, según los dioramas, unos 45 minutos, con diez años en el espacio, la rapidez media de 40.000 kilómetros por hora.

El sueño es antiguo, tenaz y obsesionante. Ultimamente, un escritor científico, Willy Ley, ha descrito todas las fases, todos los eclipses y todos los caminos, en su libro «Cohetes y viajes por el espacio».

Se preguntan muchas veces a los futuros viajeros inter-

planetarios las razones de su solicitud de plaza. Muchos contestan que quieren ir por curiosidad o deseo de ver países extraños. Otras respuestas hacen preveer una corriente de emigración que se mezclará con el afán turístico cuando los barcos del espacio —bautizados ya con nombres como «Lunario», «Venusia», «Jupiteria»— emprendan su vuelo.

Otros pretenden salir de la tierra por la incertidumbre de nuestro planeta:

—Yo ya he hecho la última guerra y acabo de probar la de Corea —dice un antiguo combatiente—. A ese paso cada cinco o seis años estoy en peligro de volver a la guerra o yo o mis hijos. Y ya me gustaría salir con mi mujer y mis dos pequeños y rescatarme de este caos.

...DEMANDA DE BILLETES

Son muchos los que demandan billete de todas las partes de la tierra. De la provincia del Pendjab, en el Pakistán Occidental, escribe un misionero francés para proponer sus servicios espirituales a los pasajeros del primer barco interplanetario.

Desde Munich envía un arquitecto alemán los planos para el primer hotel en la luna, y pide se le encargue de su construcción.

De todas las formas, los primeros hombres que hayan de ir a la luna, creemos todos hoy que han nacido ya.

—Me he reservado una plaza (Pasa a la página 6.)

# DEPORTES

## Jean Borotra lleva 40 años jugando al tenis

Estima que Lanen, Savitt y Lealgorot son los mejores del mundo

Jean Borotra, el gran campeón de tenis, ha sido entrevistado con ocasión de una reciente actuación en San Sebastián. —En Francia hay una gran afición a todos los deportes en general.

—¿Qué es necesario a todo buen tenista?

—Resistencia pulmonar, piernas ágiles, infatigables, rápidas; brazo potente, seguro; constitución física fuerte y resistente...

—¿Años que lleva practicando este deporte?

—He cumplido 53 años. Haciendo un cálculo aproximado, mi haber deportivo consta con un total de 40 años de juego, poco más o menos.

—¿El mejor jugador español?

—Carlés está muy bien, así como Olózaga.

—¿De los europeos?

—El checo Dabony y el sueco Bergellin.

—¿Y del mundo?

—Lanen, Savitt y Lealgorot.

—¿Cuántas veces fué campeón de Europa?

—En dos ocasiones.

—¿Partido más difícil?

—En el campeonato de 1932, contra Allison. Luchamos a brazo partido.

—¿Sigue algún régimen para mantenerse en forma?

—Hago una vida normal, eso es todo. Mi forma de vivir no ha variado en cuanto a orden y organización desde joven hasta ahora.

## Otro magnífico triunfo del C. N. Caballa en los campeonatos nacionales de water-polo

Por 9-3 derrotó al C. N. Palma

Noticias telegráficas de Madrid nos ponen en antecedentes de un segundo triunfo del Club Natación Caballa en los Campeonatos de España de water-polo. Su victoria se produjo esta vez sobre el C. N. Palma y por el tanteo de 9 a 3.

Marcaron por los nuestros Serrais (5), Bernet (2), Chori y Arbona.

Con este resultado el Caballa está empatado para el primer puesto con el Club Natación Sabadell, su próximo enemigo.

## TENIS DE MESA

### Triunfo del "Tiferet Bahurim"

En los locales del Círculo Israelita de Tetuán se enfrentaron en tenis de mesa los equipos del citado centro y el de la Sociedad «Tiferet Bahurim» de Ceuta. Resultó vencedor el equipo ceuti, integrado por los hermanos Hassan y señores Benarroch y Hachuel por 4 victorias contra 1, adjudicándose valiosa copa.

Terminado el encuentro fueron agasajados los dos equipos así como los directivos de la Federación Hispano Marroquí que asistieron a la contienda.

### Respuesta roja a Ridgway

(Viene de la primera página.)

te provocativos, cometidos por las fuerzas de las Naciones Unidas».

Según dicha emisora, la delegación comunista de «alta el el fuego», ha calificado la propuesta aliada de trasladar las negociaciones de Kaesong a otro lugar, como nuevo truco y reclama que las Naciones Unidas reconozcan su responsabilidad en la supuesta violación de la neutralidad de la sede de la conferencia.

Esta declaración es una respuesta a la petición del general Ridgway. La citada declaración dice que las negociaciones pueden seguir sobre una base de igualdad, en el caso de que las Naciones Unidas modifiquen su actitud y reconozcan su responsabilidad en la provocación de incidentes. De lo contrario —añade

# TOROS

## Con un ganado pésimo Luis Miguel corta dos orejas y rabo

Albacete, 11.—Segunda corrida de Feria Cinco de Sánchez de Sepúlveda, mansos y difíciles y uno de Contreras, para Velázquez, Luis Miguel Dominguín y Litri.

Velázquez a su primero, manso y peligroso, faena breve, estocada, dos pinchazos y varios intentos de descabello, rematando con la puntilla cuando sonaba un aviso. En su segundo buena faena, estatuarios de pitón a rabo, rechazos y manoleínas espeluznantes, saliendo preudido sin consecuencias. Acabó de media estocada. (Ovación, oreja vuelta y saludos).

Luis Miguel Dominguín da a su primero unos pases de castigo, redondos y naturales Mata de estocada. (Ovación y saludos). En su segundo, faena superior con pases impresionantes. Una estocada y descabello. (Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta y saludos)

Litri, faena inteligente, a pesar de las malas condiciones del bicho, pases buenos, dos pinchazos y estocada. En el otro, breve, una estocada. Cifra.

la emisora— las fuerzas aliadas deben asumir plena responsabilidad de todas las consecuencias resultantes de su dilación y obstrucción de las conversaciones, así como de su ruptura.—EFE.

## El campeonato latino de Tiro al Arco

San Sebastián, 11.—Ha comenzado en Atocha el I Campeonato latino de tiro al arco en el que participan tiradores franceses, españoles y belgas. En la competición toman parte elementos masculinos y femeninos. La primera prueba disputada fué sobre la distancia de 50 metros, resultando:

Categoría femenina: Madame Lang (Francia) 310 puntos;

Deis Lonoye (Francia), 267; Lolita Guash (España), 266; Madame Sinsonye (Francia) 253, habiendo participado un total de 15 tiradoras.

Categoría masculina: Oscar Kessels (Bélgica) 449 puntos; M. Limetryer (Francia) 443; M. Lang (Francia) 420; M. Getaug (Francia) 419; M. de Langu (Bélgica) 403, habiendo intervenido 25 tiradores,

## Ocho mil millones de dólares para la "conquista de la atmósfera" propone Mahoney

Washington 11.—El senador Joseph Mahoney ha manifestado que el Congreso norteamericano será requerido para que consigne otros ocho mil millones de dólares para un gigantesco programa militar en el que se incluirán fantásticos dispositivos para la "conquista de la atmósfera".

Añadió que con este crédito ascenderá a más de cien mil millones de dólares los fondos disponibles para el De-

partamento de Defensa. Estas manifestaciones las hizo Mahoney al comenzar el Senado el debate sobre el proyecto de ley militar. La sesión se desarrolló en un ambiente de tensión, con una borrascosa intervención del senador Douglas, en la que éste manifestó que se trataba de "extravagancias militares" que podían ser de utilidad a la propaganda comunista soviética.—Efe.

## INFORMACION NACIONAL

Madrid, 11.—Fué en el año 1946 cuando comenzó a deshacerse la última leyenda negra que España ha tenido que sufrir. La prueba más palpable de la recuperación total del prestigio que mundialmente pretendía arrebatársenos está en el incremento de turistas.

En el transcurso de este año calcula el director general, señor Bolin, que pisarán el suelo de nuestro país un millón de extranjeros.

"Indudablemente —añadió en declaración exclusiva a un redactor de la Agencia Cifra—, la sensación turística del mundo en el momento actual, es España". En cálculo, indudablemente por bajo de la realidad, durante su permanencia entre nosotros, aquellos habrán gastado en este 1951, la respetable cantidad de tres mil millones de pesetas, suponiendo que un turista con otro tan solo gaste tres mil pesetas.

Importa saber que la peseta se revaloriza constantemente, que ha disminuido, hasta agotarse o poco menos, en los mercados extranjeros".

"Francia —añadió el señor Bolin— en razón a su vecin-

dad y a obligado paso para ir y venir a su Protectorado, es la que proporciona un mayor coeficiente de visitantes, después Portugal y le siguen ingleses y americanos. —CIFRA.

### COMIENZAN LAS TAREAS DEL COMITE DE LA OFICINA INTERNACIONAL DEL VINO

Madrid, 11.—A las diez de la mañana se han inaugurado las tareas de la XXI reunión plenaria del Comité permanente de la Oficina Internacional del Vino, en el Ministerio de Agricultura.

Asisten representaciones de Francia, Portugal, Argelia, Grecia, Italia, Luxemburgo, Marruecos, Holanda, Siria, Túnez, Turquía, Unión Suramericana y Alemania.—CIFRA.

### UNA GRAN TORMENTA CAUSA INUNDACIONES EN CIEZA

Cieza, 11.—Una gran tormenta ha descargado sobre esta comarca. Las aguas desmontaron un tramo de setenta metros de la vía férrea. La avería fué descubierta por el guardavías de servicio, cuando el tren correo descendente se disponía a tomar la curva, llegando a tiempo de impedir un lamentable accidente. La comunicación quedó

restablecida poco después. La carretera general de Madrid quedó cortada por las aguas. En la población se inundó un edificio. No se conocen desgracias personales. —CIFRA.

## La señora D.ª Ramona Cabrera Delgado

Ha fallecido a los 59 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. R. I. P.

Sus desconsolados esposos, don Miguel Mateo Toledo; hijos, don Miguel y Doña María; hijos políticos, doña Salvadora Piña y don Alejandro Sánchez; nietos, primos, sobrinos y demás parientes y afectos

Al participar tan sensible pérdida ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy a las 17:30 desde el domicilio mortuorio hasta el Cruce del Morro donde se despedirá el duelo.

Vivía: Terrones.

In nombre famoso para un tabaco exquisito TOLEDO



Delicioso tabaco habano



**COMUNICADOS OFICIALES**

**AYUNTAMIENTO DE CEUTA**

**NEGOCIADO DE ABASTECIMIENTOS**

**RACIONAMIENTO EXTRAORDINARIO**

Se pone en conocimiento del personal musulmán de esta Plaza que a partir de mañana y con motivo de la Pascua de Aid-El-Quebir, pueden adquirir en los establecimientos donde tengan inscritas sus cartillas, además del racionamiento que se especifica en las bojas que deberán estar expuestas al público en cada uno de ellos, los artículos que a continuación se indican, contra el corte de cupones que también se expresan:

**CARTILLAS DE ADULTOS**

Contra el corte del cupón 157 de «Varios».

- UN CUARTO DE LITRO DE ACEITE, a razón de 10 60 Pts. litro.
- » » » 158 de » — UN CUARTO DE KILO DE AZUCAR, a razón de 9 60 Pts. kilo.
- » » » 159 de » — MEDIO KILO DE HARINA CORRIENTE, a razón de 3 80 Pts. kilo.

**CARTILLAS INFANTILES**

Contra el corte del cupón 20 de «Varios»

- » » » 21 de » — UN CUARTO LITRO DE ACEITE, a razón de 10 60 Pts. litro.
- » » » » — UN CUARTO DE KILO DE AZUCAR, a razón de 9 60 Pts. kilo.
- » » » 22 de » — MEDIO KILO DE HARINA CORRIENTE a razón de 3 80 Pts. kilo.

Ceuta 11 de septiembre de 1951.  
EL PRESIDENTE.  
Fdo.: José Fernández Verdú

**Hospital Militar de Ceuta Subdelegación de Hacienda de Ceuta**

**ANUNCIO**

Debiendo adquirirse diversos artículos de alimentación para las atenciones de este Hospital durante el mes de OCTUBRE próximo, se hace saber por el presente anuncio para que todos aquellos señores que lo deseen formulen las correspondientes ofertas.

Los pliegos de condiciones se encuentran de manifiesto en la Administración de este Hospital todos los días laborables de 10 a 12 y de 5 a 7.

La Junta tomará acuerdos cuando su Presidente tenga a bien convocarla a tal fin una vez finalizado el plazo de admisión de ofertas, reuniéndose en primera convocatoria el día 15 del presente mes y en segundo caso de no haberse cubierto la totalidad de los artículos anunciados, el día 20 de igual mes y año.

El importe del presente anuncio será satisfecho a prorrato entre los adjudicatarios:

Todos los pagos por consecuencia, de cualquier acto de gestión, se considerará sujeto al pago de impuestos correspondientes y liquidación de Derechos Reales.

Ceuta 7 de septiembre 1951.  
El Capitán Administrador.  
V. B.  
El Jefe Administrativo Actal.

**AVISO**

El Dr. Santos suspende sus consultas durante un mes por vacaciones

**Instituto "Hispano Marruquí"**

**EXAMENES DE SEPTIEMBRE**

Días 14 y 15, Alumnos de 7.º curso,  
Días 17 al 22 Alumnos oficiales pendientes.  
Días 24 al 29 Ingreso y «libres».  
Ceuta, septiembre de 1951  
El Director.

**ANUNCIOS BREVES**

**Compras y ventas**

OCASION se vende comedor completo seminuevo. Razón en esta Administración.

**Pérdidas**

PERDIDA perro de caza blanco con mancha negra en el lomo rabo cortado. Atiende per Serqui. Razón: Radio Self. Se gratificará.

PERDIDA aro con cristal reloj. Gratificaré. Razón Administración.

**Varios**

CAMBIARIA chalet en San Amaro, seis habitaciones con baño, patio; por piso céntrico, parecidas condiciones. RAZON, el Hogar Moderno, C. Falange E. 86.

CLARETE «FINO MADRID» y FINO «JIMENEZ VARELA»

**Bar Casi**

ALMACEN DE VIVERES

**Colegio "SAN AGUSTIN"**

Legalmente reconocido.

Dirigido por PP. Agustinos. Méndez Núñez, 3 PRIMERA ENSEÑANZA - BACHILLERATO  
Matriculas: Primera enseñanza desde el 15 de agosto. Enseñanza Media, desde el 1 de septiembre. Las clases de Primera Enseñanza empezarán el día 2 de octubre.

**La temporada de Caza 1951-52**

El «Boletín Oficial» de la Zona de Protectorado Español en Marruecos, publica la siguiente ordenanza de caza para la temporada de 1951-52: Visto el artículo 64 del Dahir de 8 de julio de 1942, vengo en disponer lo siguiente: Artículo 1.º.—Serán días hábiles para cazar: desde el 1 de octubre al 1 de febrero, ambos incluidos, todos los jueves y domingos, además de los días de fiesta musulmana o española. Las aves acuáticas y de paso se podrán cazar desde 1 de febrero hasta el 1 de junio, ambos incluidos, sin que pueda hacerse durante los meses de abril y mayo en los sembrados.—Artículo 2.º.—Se podrá cazar en todas las cábilas, excepto en las que a continuación se indican: REGION DEL KERT: Beni Chica, Beni Bugafar, Beni Said, Tensaman y Beni Ulichec.—REGION DEL RIF: Quetama, Beni Bufráh, Beni Ammart, Beni Itéf.—REGION GOMARA-CHAUEN: Ajmas Bajo, Guezaua, Metiua y Beni Ersin. REGION DE YEBALA: Uadrás, Anyera, Beni Hassan y Beni Lait. REGION DEL LUCUS: Beni Aros, Beni Gorfet, Sahel, Jolot y Beni Sincar. Artículo 3.º Los conejos pueden ser cazados con trampa por los indígenas de toda la Zona durante el tiempo que el Reglamento de Caza lo permita. Artículo 4.º. Además de las hembras de ciervos, gamos y gacelas cuya caza está prohibida por el Reglamento, queda prohibido cazar los machos de dichas especies mientras dure la repoblación de la Zona. Los que contravinieren este artículo serán sancionados con multas de mil pesetas. Artículo 5.º.—En la caza del jabali queda prohibido el empleo de postas.—Artículo 6.º.—Las batidas de jabalies en época de veda solo se darán previo permiso correspondiente de la Delegación de Asuntos Indígenas, en los sitios señalados por la misma, siendo concedidos de conformidad con el artículo 20 del reglamento, que señala las

especiales circunstancias por las que se podrá cazar el jabali en época de veda.—Artículo 7.º.—Los premios para los cazadores de animales dañinos serán: Por hiena, 40 pesetas; chacal o zorro, 30 ptas; águila, 15 ptas, y demás especies, 5 ptas. Estos premios se pagarán en las Sociedades de Cazadores respectivas, las cuales pasarán el correspondiente cargo a la Intervención Territorial correspondiente. Se establecerán premios por Territorios para los cazadores que maten el mayor número de estas especies, en la cuantía de 500 y 300 pesetas, respectivamente.—Artículo 8.º.—La licencia de caza será única de caza mayor y menor, al precio de 75 pesetas, y sólo podrán concederse a socios de las Sociedades de Caza y la tramitación de la documentación será a través de las mismas. Las licencias de cada perro costarán 20 pesetas y las de trallás 70 pesetas.—Artículo 9.º.—Las licencias de caza sin armas serán expedidas por las Intervenciones correspondientes y su valor será de 40 pesetas. Artículo 10.—La caza muerta no podrá circular más que en los días de caza y las siguientes hasta las 14 horas. Artículo 11.—Se prohíbe la expedición de licencias a los menores de edad, vista la gran reducción de accidentes de caza que en la pasada temporada se produjeron gracias a esta medida. Así lo dispongo por la presente Ordenanza, dada en Tetuán a treinta y uno de agosto de mil novecientos cincuenta y uno.—El Alto Comisario.—Rafael García Valiño.

**GUIA MEDICA**

Médicos Especialistas

**CIRUGIA GENERAL**

**Dr. ENR. QUE OSTALE**  
Domicilio, Falange Española, nº. 11 Tel 519 Consulta de 1 a 3

**MEDICINA GENERAL**

**Dr. González Azcune**  
Domicilio General Franco nº. 12 Tel. 166. Consulta de 5 a 7

**ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS PUEVICULTURA**

**Dr. Navarro Martínez**  
Domicilio General Yagüe, 12.º. Consulta. de 5 a 7

Si si... Desde luego **ALMINA**

**4 EXCELENTES PRODUCTOS DE CCOSIO, HIJO CHICLANA DE LA FRONTERA**

**Engrase, Petroleado Lavado a presión Garage y Estación de Servicio "Africa"**

# CAPITULO DE SUCESOS

**CAE AL AGUA UN AVION**  
La Valeta (Malta) 11.—Un avión de tipo «Bea Kury» cayó al mar, frente a Malta, cuando se disponía a aterrizar en el portaviones «Ocean». El piloto ha desaparecido. —Efe.

**SE ESTRELLA UN APARATO NORTEAMERICANO**

Anchorage (Alaska), 11.—Un B-17 de las Fuerzas Aéreas estadounidenses, se ha estrellado e incendiado a 15 kilómetros al norte de Talie-na (Alaska), salvándose seis de los siete tripulantes. —Efe.

**18 ACCIDENTES DE AUTOMOVIL EN FRANCIA**

Paris, 11.—En las últimas 24 horas se han registrado en Francia 18 accidentes de automóvil en carretera, con un total de 10 muertos y 22 heridos. —Efe.

**DUELO A ESPADA EN LA HABANA**

La Habana, 11.—El hermano del presidente cubano Antonio Rio Socarras y el dirigente de la oposición Carlos Marqués Sterling, se han batido a espada, motivado el duelo por «insultos políticos». El llamado «campo del honor» se encontraba en la prisión Alei Court, en el centro de La Habana.

Prio hirió a su contrario levemente en un hombro y los dos contendientes se dieron por satisfechos. —Efe.

**Niños envenenados con setas**

Hamburgo 11.—Tres niños han muerto y otros dos y sus padres han tenido que ser hospitalizados en Irehoche, cerca de Hamburgo, víctimas de envenenamiento.

Habían tomado setas en cierta cantidad. —Efe.

**APARECE UN SUBMARINO TURCO QUE SE DABA POR PERDIDO**

Estambul, 11.—El submarino turco, «Tohanekala», considerado como perdido, ha salido a la superficie del mar por sus propios medios, después de ocho horas de inmersión.

Se hundió a consecuencia de una colisión con un «ferry boat» en el mar de Mármara. La búsqueda efectuada por otros cinco submarinos para entrar en contacto con el barco siniestrado, no dió resultado alguno.

Cuando el submarino volvió a la superficie las reservas de oxígeno se hallaban ya agotadas. —Efe.

**LUCHA CONTRA EL CRIMEN EN LAS CALLES DE MADRID!**



José SUAREZ  
Soledad LENCE  
Alfonso ESTELA  
Manuel GAS

**BRIGADA CRIMINAL**

Director: IGNACIO F. IQUINO

**HOY GRAN ESTRENO EN CERVANTES**

**Los hombres que irán a la luna, han nacido ya**

(Viene de la tercera página.)  
za, escribe un estudiante de Indiana, y si muriese antes se la transmitiré a uno de mis herederos. Creo que haré el viaje, si tiene lugar este, antes del año 2.000.

—El desembarco en la luna dice el astrónomo Coles— se realizará antes del final del siglo en CURSO.

UBALDO DE LEON

**Portillos a través de la cortina de acero**

(Viene de la tercera página.)  
ductos para días muy contados, a excepción de aquellos que están en los puestos de mando y de extraordinaria confianza.

Las autoridades germánicas han solicitado muchas veces la supresión de las disposiciones en vigor cuando se trata de atravesar de un lado a otro de Berlín. Sin embargo, están muy lejos de ser abolidos totalmente los pases interzonales. Y esto, a pesar de que son los rusos los que se mueven con más holgura de zona a zona, y los que menos tienen que temer de la rigidez o tiranía de las zonas ocupantes occidentales.

LOPEZ MAC MILLAN

**Un tren expreso con 126...**

(Viene de la primera página.)  
acero con un tren expreso. Para llevarlo a efecto convenció al maquinista y al fogonero del expreso de Praga. Los tres llevaron al tren a sus familias y a aquellos de su propiedad que podían sacar de Checoslovaquia sin despertar sospechas.

Al llegar a Baviera, varios jefes así como el jefe del tren y los revisores pidieron volver a Checoslovaquia y el resto de los viajeros se presentaron a las autoridades norteamericanas de ocupación en petición de asilo. —Efe.

**Lana Turner "fracasada" en el matrimonio**

HOLLYWOOD, 11.—Lana Turner reconoce que su cuarto matrimonio, con «Bob» Topping ha sido un fracaso, por lo que gestiona el divorcio. —Efe.

PARIS, 11.—En el Casino de Touquet, un turista inglés; con 3.000 francos ganó en cuatro horas diez millones de francos. Solamente ha jugado a un número el 29. A los empujados les regaló medio millón = Efe.

BRESCIA (Italia) 11.—Enzo Bastie, de 54 años, ha batido la marca mundial de baile, en 1.226 horas, es decir 51 días y 2 horas. Al terminar la prueba cayó sin sentido al suelo. Descansaba 15 minutos cada hora. —Efe

LONDRES, 11.—El viejo Londres ha roto otra de sus tradiciones. Los policías en bicicleta usan ya, en vez del clásico casco de copa muy alta, gorras de plato. —Efe

**Hoy, conferencia de...**

(Viene de la primera página.)

el secretario del Foreign Office, Morrison.

Estas conversaciones son el prelude de la conferencia plenaria de los tres ministros de Asuntos Exteriores, que comenzará mañana. —Efe.

**Doctor CANO TORRES**  
ESPECIALISTA EN PIEL, SIFILIS Y VENEREO  
Diatermia (onda corta) y lámpara de cuarzo  
CONSULTA DE 4 a 8

Falange Española, 63. Teléfono, núm. 546  
Laloratorio de análisis, General Yagüe, 5. Tlf. 736

**Comercial Gares, S. L.**  
MATERIALES PARA CONSTRUCCION

Plaza de Abastos vieja, 3 Teléfono 781 CEUTA

# EL FARO

DIARIO DE INFORMACION GENERAL

**EL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE VENECIA**

**Premios a las mejores películas y actores**

Venecia, 11.— Los premios otorgados en el Festival Cinematográfico han sido los siguientes:

Gran premio: «Rasho-Mon» (Hombre en el bosque), dirigida por Achia Curasawa, (japonesa). Premio especial: «Etaret dar names desire» (Un tranvía llamado «deseo»), (norteamericana), adaptación por Elia Kazan de la obra de Tennessee Williams.

Segundos premios: «La journal de un cura de Camprone» (Diario de un cura de campaña) (francesa), dirigida por Robert Broson; «Dig Carnival» (Gran Carnaval), (norteamericana), dirigida por Billy Wilder; «The River» (El río), dirigida por el francés, Jean Fe-noir.

Premio al mejor actor, Jean Gabin, por su papel en «La nuit est mon royan» (Loche en mireinn) A. la mejor actriz: Vivian Leigh, por su papel en «Un tranvía llamado de eso».

**COREA**

(Viene de la primera página.)

fueron dañados tres aparatos enemigos. —Efe.

**IFORMES SOBRE LA NUEVA OFENSIVA COMUNISTA**

Nueva York, 11.—Se informa que los prisioneros rojos hechos en Corea han manifestado que los comunistas preparan una nueva ofensiva. También el Cuartel general de Ridgway dice que los comunistas están preparados «para una breve acción ofensiva en cualquier momento».

Agrega el informe que llegan tropas de Manchuria y durante las últimas semanas, el enemigo ha aumentado continuamente la densidad de fuego artillero y hay mucha más aviación roja en todo el frente. —Efe.

**Truman defiende el presupuesto general**

(Viene de la primera página.)

gastos del Gobierno que no se refieren a la defensa han aumentado en un 68 por ciento desde 1949 a 1950, pero señaló que «ajustándonos al nivel del precio real, verdaderamente han declinado». —Efe.

**APOLO - CINEMA**

Inaugura

su temporada 1951-52

El próximo sábado día 15

Ofreciendo en la presente temporada las mejores producciones nacionales y extranjeras

Entre ellas, esta maravilla en color por technicolor

GENE KELLY  
FRANK SINATRA  
BETTY GARRETT • ANN MILLER  
JULES MUNSHIN • VERA ELLEN



**UN DIA EN NUEVA YORK**

EN TECHNICOLOR  
Dirigida por GENE KELLY y STANLEY DONEN